

Edifier International Limited
P.O. Box 6264
General Post Office
Hong Kong

www.edifier.com
© 2021 Edifier International Limited. All rights reserved.
Printed in China

NOTICE:
For the need of technical improvement and system upgrade, information contained herein may be subject to change from time to time without prior notice.

Products of EDIFIER will be customized for different applications. Pictures and illustrations shown on this manual may be slightly different from actual product. If any difference is found, the actual product prevails.

Model: EDF200062
IB-200-W600B-00 V1.0

@EdifierGlobal @Edifier_Global @Edifier_Global

W600BT

Bluetooth Stereo Headphones

Please visit EDIFIER website for the full version user manual: www.edifier.com

EN · Functional operation instructions

• Button descriptions

- Multifunctional button
- Power on: press and hold for 3 seconds
- Power off: press and hold for 3 seconds
- Pause/play press
- Voice assistant: double press
- Accept a call: press
- End a call: press
- Decline a call: press and hold
- Next track: press and hold
- Volume up: press
- Next track: press and hold
- Volume down: press
- Previous track: press and hold

• Bluetooth pairing

- When the headphones are powered off, press and hold the multifunctional button for around 5 seconds, and the red and blue lights will flash rapidly
- Search for and connect to "EDIFIER W600BT", after pairing is successful, the blue light will flash slowly.

Note: When the headphones are powered on and not connected, press and hold the multifunctional button for around 2 seconds to enter Bluetooth pairing.

• Restore to factory settings

When the headphones are powered on and not connected, press and hold the "+" and "-" buttons simultaneously for around 5 seconds until the blue light flashes rapidly to clear the pairing records.

Note: Images are for illustrative purposes only and may differ from the actual product.

FR · Instructions du mode d'emploi

• Description des boutons

- Bouton multifonction
- Allumer: appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes
- Éteindre: appuyez et maintenez enfoncé pendant 3 secondes
- Pause / lecture: appuyez
- Assistant vocal: appuyez deux fois
- Contester appel: appuyez
- Raccrocher appel: appuyez
- Rejeter appel: maintenez enfoncé
- Augmentation du volume: appuyez
- Piste suivante: maintenez enfoncé
- Réduction du volume: appuyez
- Piste précédente: maintenez enfoncé

• Appairage Bluetooth

- Écouteurs éteints, maintenez le bouton multifonction appuyé pendant environ 5 secondes, les voyants rouge et bleu clignotent rapidement.
- Trouvez et effectuez la connexion avec « EDIFIER W600BT », une fois l'appariage effectué, le voyant clignoteira lentement en bleu.

Remarque: Lorsque les écouteurs sont allumés et non connectés, maintenez le bouton multifonction appuyé pendant environ 2 secondes pour activer l'association Bluetooth.

• Rétablir les paramètres d'usine

Quand les écouteurs sont allumés mais non connectés, maintenez les boutons « + » et « - » appuyés simultanément pendant 5 secondes environ jusqu'à ce que le voyant bleu clignote rapidement pour effacer les associations et rétablir les réglages d'usine.

Remarque: Les images utilisées servent de référence uniquement, et peuvent ne pas correspondre au produit.

ES · Instrucciones de funcionamiento

• Descripción de botones

- Botón multifunción
- Encendido: presione y mantenga 3 segundos
- Apagado: presione y mantenga 3 segundos
- Detener / reproducir: pulse
- Asistente de voz: pulse dos veces
- Anruf entgegennehmen: drücken
- Colgar llamada: pulse
- Rechazar llamada: presione y mantenga
- Subir volumen: pulse
- Pista siguiente: presione y mantenga
- Bajar volumen: pulse
- Pista anterior: presione y mantenga

• Emparejamiento Bluetooth

- Cuando esté apagado, mantenga pulsado el botón multifunción aproximadamente 5 segundos, parpadearán rápidamente los testigos rojo y azul.
- Busque y conecte con "EDIFIER W600BT", tras emparejarse correctamente, la luz azul parpadeará lentamente.

Note: Cuando los auriculares estén apagados y no conectados, mantenga pulsado el botón multifunción por cerca de 2 segundos para acceder al emparejamiento Bluetooth.

• Restaurar la configuración de fábrica

Cuando los auriculares estén encendidos y no conectados, mantenga pulsados simultáneamente los botones "+" y "-" aproximadamente 5 segundos hasta que el testigo azul parpadee rápidamente para borrar los registros de emparejamiento.

Note: Las imágenes aparecen con un fin meramente ilustrativo y pueden variar del producto final.

DE · Bedienungshinweise

• Beschreibung der Bedienelemente

- Multifunktions-taste
- Einschalten: Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt
- Ausschalten: Halten Sie die Taste 3 Sekunden lang gedrückt
- Pause / Wiedergabe: drücken
- Sprachassistent: zweimal drücken
- Anruf entgegennehmen: drücken
- Gespräch beenden: drücken
- Rufauf: ablehnen: gedrückt halten
- Lautstärke erhöhen: drücken
- Nächster Titel: gedrückt halten
- Lautstärke verringern: drücken
- Vorheriger Titel: gedrückt halten

• Bluetooth-Kopplung

- Wenn das Gerät ausgeschaltet ist, halten Sie die Multifunktions-taste etwa 5 Sekunden lang gedrückt, die rote und blaue LED-Anzeige beginnt schnell zu blinken.
- Lassen Sie Ihr Gerät nach „EDIFIER W600BT“ suchen und eine Verbindung herstellen.
- War der Kopplungsvorgang erfolgreich, beginnt die blaue Leuchte langsam zu blinken.

Hinweis: Wenn die Kopfhörer eingeschaltet und nicht angeschlossen sind, halten Sie die Multifunktions-taste etwa 2 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Kopplung zu aktivieren.

• Auf Werkseinstellungen zurücksetzen

Wenn die Kopfhörer eingeschaltet und nicht verbunden sind, halten Sie die Tasten "+" und "-" gleichzeitig für ca. 5 Sekunden gedrückt, bis das blaue Licht schnell blinkt, um die Kopplungsdatensätze zu löschen.

Hinweis: Die Abbildungen dienen ausschließlich zur Veranschaulichung und können vom tatsächlichen Produkt abweichen.

IT · Istruzioni per il funzionamento operativo

• Descrizione dei pulsanti

- Pulsante multifunzione
- Accensione: premere e tenere premuto per 3 secondi
- Spegnimento: premere e tenere premuto per 3 secondi
- Pausa / play: premere
- Assistente vocale: doppia pressione
- Attendere chiamata: premere
- Rifiutare chiamata: premere
- Terminar chiamata: pressione
- Rejetar chamada: mantenha pressionado
- Aumentar volume: premere
- Branco successivo: premere e tenere premuto
- Diminuzione volume: premere
- Branco precedente: premere e tenere premuto

• Connessione Bluetooth

- Quando spenti, premere e tenere premuto il pulsante multifunzione per circa 5 secondi, le luci rosse e blu lampeggiano rapidamente.
- Cercare e collegarsi a "EDIFIER W600BT", una volta che l'accoppiamento è riuscito, la luce blu lampeggia lentamente.

Note: Quando gli auricolari sono accessi e non collegati, premere e tenere premuto il pulsante multifunzione per circa 2 secondi per accedere alla modalità di associazione Bluetooth.

• Ripristina le impostazioni di fabbrica

Quando gli auricolari sono accessi e non collegati, premere e tenere premuto contemporaneamente i pulsanti "+" e "-" per 5 secondi fino a che la luce blu lampeggia velocemente per cancellare i registri di accoppiamento.

Note: Le immagini sono solo a scopo illustrativo e possono differire dal prodotto reale.

PT · Instruções de Funcionamento

• Descrição dos botões

- Botão multifuncional
- Ligar: mantenha premido durante 3 segundos
- Desligar: mantenha premido durante 3 segundos
- Pausa / reproduzir: pressione
- Assistente de voz: pressione duas vezes
- Atender chamada: pressione
- Terminar chamada: pressione
- Rejetar chamada: mantenha pressionado
- Aumentar volume: pressione
- Faixa seguinte: mantenha pressionado
- Diminuir volume: pressione
- Faixa anterior: mantenha pressionado

• Emparelhamento Bluetooth

- Quando desligado, pressione e segure o botão multifuncional por cerca de 5 segundos, as luzes vermelha e azul piscam rapidamente.
- Procure e ligue "EDIFIER W600BT", após o êxito do emparelhamento, a luz azul piscará lentamente.

Note: Quando os fones de ouvido estão ligados e não conectados, pressione e segure o botão multifuncional por cerca de 2 segundos para entrar no pareamento Bluetooth.

• Restaurar para as configurações de fábrica

Quando os fones de ouvido estão ligados e não conectados, pressione e segure os botões "+" e "-" simultaneamente por cerca de 5 segundos até que a luz azul pisque rapidamente para limpar os registros de pareamento.

Note: As imagens são apenas ilustrativas e podem diferir do produto real.

JP · 操作説明

• ボタンの説明

- 多機能ボタン
- オン: 3秒間長押し
- オフ: 3秒間長押し
- 一時停止/再生: 押下
- 音声アシスタント: 2回クリックします
- コールを応答する: 押下
- コールを終了する: 押下
- コールを拒否する: 長押し
- ボリュームアップ: 押下
- 次の曲: 長押し
- ボリュームダウン: 押下
- 前の曲: 長押し

• Bluetoothペアリング

- 電源が切れた時には、ボタンを約5秒間、長押ししてください。赤色・青色のライトが素早く点滅。
- 「EDIFIER W600BT」を検索して接続し、ペアリングが成功すると、青色のライトがゆっくり点滅します。

注記: イフォンの電源が入っていて、接続されない場合には、マルチファンクションタッチボタンを約2秒間、長押しすると、Bluetoothペアリングが開始します。

• 初期化に突る

電源が入っていても接続されない場合は、青色が速く点滅するまで "+" ボタンと "-" ボタンを同時に5秒間押し続けると、ペアリングレコードがクリアされます。

注記: 画像は参照用です。

PL · Instrukcja obsługi

• Opis działania przycisku

- Przycisk wielofunkcyjny
- Zasilanie włączone: długie naciśnięcie przez 3 sekundy
- Wyłączone: długie naciśnięcie przez 3 sekundy
- Wstrzymanie/odtwórz: dotknij raz
- Asystent głosowy: podwójne kliknięcie
- Wybrać połączenie: dotknij raz
- Kończenie połączenia: dotknij raz
- Odrzucanie połączenia: długie naciśnięcie
- Następny utwór: długie naciśnięcie
- Obrócenie głośności: dotknij raz
- Poprzedni utwór: długie naciśnięcie

• Podłączenie Bluetooth

- Gdy słuchawki są wyłączone, nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez około 5 sekund, a czerwona i niebieska kontrolka zacznie szybko migać.
- Wybrać i połączyć się z „EDIFIER W600BT”. Po pomyślnym sparowaniu niebieska kontrolka zacznie powoli migać.

Wskazówka: Gdy słuchawki są włączone i nie są podłączone, nacisnąć i przytrzymać przycisk wielofunkcyjny przez około 2 sekundy, aby przejść do parowania Bluetooth.

• Przywrócenie ustawień fabrycznych

Po włączeniu zasilania słuchawek, gdy nie są one połączone ze źródłem sygnału, naciśnij i przytrzymaj jednocześnie przyciski „+” i „-” przez około 5 sekund, co spowoduje usunięcie rejestru parowania, a sygnalizację jest sygnalizacją miganiem niebieskiej kontrolki.

Uwaga: Rysunki służą tylko do celów ilustracyjnych i mogą różnić się od rzeczywistego produktu.

CZ · Funkční provozní pokyny

• Popis tlačítek

- Multifunkční tlačítko
- Zapnutí: dlouze stiskněte na 3 s
- Vypnutí: dlouze stiskněte na 3 s
- Pozastavení/přehrávání: kliknutí se jednou
- Hlasový asistent: dvojitě kliknutí
- Přijetí hovoru: tukněte raz
- Ukončit hovor: kliknutí se jednou
- Odmítnout hovor: dlouze stiskněte
- Zvýšit hlasitost: kliknutí se jednou
- Následující skladba: dlouze stiskněte
- Další nahrávka: stlače a podržte
- Znížení hlasitosti: tukněte raz
- Předchozí skladba: dlouze stiskněte

• Bluetooth povinná

- Když jsou sluchávky vypnuté, tak stiskněte a přidržte vícefunkční tlačítko na asi 5 sekund, a červená a modrá kontrolka budou rychle blikat.
- Vyhledejte a připojte se k „EDIFIER W600BT”, po úspěšném párování bude modrá kontrolka pomalu blikat.

Poznámka: Když jsou sluchávka zapnutá a nejsou připojená, tak stiskněte a přidržte vícefunkční tlačítko na asi 2 sekundy, abyste vstoupili do párování Bluetooth.

• Obnovení továrního nastavení

Když jsou sluchávka zapnutá a nejsou připojená, stiskněte a podržte současně tlačítka „+” a „-”, po dobu přibližně pěti vteřin, dokud nezačne rychle blikat modré světlo, aby se vymazaly záznamy o předchozím párování.

Poznámka: Obrázky jsou jen pro ilustraci a mohou se lišit od skutečného výrobku.

SK · Pokyny na funkční prevádzku

• Opis tlačidiel

- Viacfunkčné tlačidlo
- Zapnutie: dlho stlačte na 3 s
- Vypnutie: dlho stlačte na 3 s
- Pozastavenie/prehrávanie: kliknutie raz
- Hlasový asistent: dvojitě kliknutí
- Prijatie hovoru: tuknite raz
- Ukončit hovor: kliknutie raz
- Odmietnuť hovor: dlouze stiskněte
- Zvýšenie hlasitosti: tuknite raz
- Dalšia nahrávka: stlačte a podržte
- Zníženie hlasitosti: tuknite raz
- Predchádzajúca nahrávka: stlačte a podržte

• Párovanie s Bluetooth

- Keď sú sluchádky vypnuté, stlačte viacfunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené po dobu približne 5 sekúnd. Začnú rýchle blikat modrá a červená svetelná indikátory.
- Po úspešnom párovaní ho pripojte k „EDIFIER W600BT”. Modrý svetelný indikátor bude pomaly blikat.

Poznámka: Keď sú sluchádky zapnuté a nie sú pripojené, stlačte viacfunkčné tlačidlo a podržte ho stlačené po dobu približne 2 sekúnd, čím sa prepnú do párovania cez rozhranie Bluetooth.

• Obnovenie výrobných nastavení

Keď sú sluchádky zapnuté a nie sú pripojené, súčasne stlačte tlačidlá „+” a „-”, podržte ich stlačené po dobu 5 sekúnd, počkajte kým nezačne rýchle blikat modrý svetelný indikátor, čím boli záznamy párovania vymazané.

Poznámka: Obrázky sú len na porovnanie a môžu sa líšiť od skutočného výrobku.

UKR · Інструкція з функціональної експлуатації

• Опис кнопок

- Багатофункціональна кнопка
- Вмикаються: Натисніть і утримуйте 3 секунди
- Вимикаються: Натисніть і утримуйте 3 секунди
- Пауза/відтворення: Натисніть на
- Голосовий помічник: Подвійне клацання
- Відповісти на виклик: Натисніть на
- Андалити виклик: tukните raz
- Ukončit hovor: kliknutie raz
- Відміtnuť hovor: dlouze stiskněte
- Zvýšenie hlasitosti: tuknite raz
- Dalšia nahrávka: stlačte a podržte
- Zníženie hlasitosti: tuknite raz
- Předchádzajúca nahrávka: stlačte a podržte

• Спарення Bluetooth

- Коли навушники вимкнені, натисніть та утримуйте багатофункціональну кнопку приблизно 5 секунд. Червоний і синій індикатори почнуть швидко блимати.
- Після успішного спарення знайдіть та підключіться до «EDIFIER W600BT». Повільно блиматиме синій індикатор.

Примітка: Коли навушники вмикнені і не підключені, натисніть та утримуйте багатофункціональну кнопку приблизно 2 секунди, щоб увійти в режим спарення Bluetooth.

• Відновлення заводських налаштувань

Колі навушники вмикнені і не підключені, одночасно натисніть та утримуйте кнопки «+» та «-» протягом приблизно 5 секунд, доки синій світлодіод не почне швидко мигати, щоб очистити попередні з'явданя.

Примітка: Зображення подані лише для ілюстрації і можуть відрізнятися від дійсного виробу.

GR · Οδηγίες Λειτουργικής Λειτουργίας

• Περιγραφή πλήκτρων

- Πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών
- Ενεργοποίηση: Πrolatetameno πάτημα για 3 δευτερόλεπτα
- Απενεργοποίηση: Πrolatetameno πάτημα για 3 δευτερόλεπτα
- Παύση/αναπαραγωγή: κλικ με κλικ στο
- Φωνητική βοήθεια: Διπλό κλικ
- Απάντηση κλήσης: κλικ με κλικ στο
- Ανάλυση κλήσης: κλικ με κλικ στο
- Απόρριψη κλήσης: πιέστε και κρατήστε πατημένο
- Αύξηση έντασης ήχου: κλικ με κλικ στο
- Επόμενο κομμάτι: πιέστε και κρατήστε πατημένο
- Μείωση έντασης ήχου: κλικ με κλικ στο
- Προηγούμενο κομμάτι: πιέστε και κρατήστε πατημένο

• Σύζευξη Bluetooth

- Με τα ακουστικά απενεργοποιημένα, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για ένα κλικ 3 δευτερόλεπτα, οπότε η κόκκινη και μπλε λυχνία θα αναβοβόηουν γρήγορα.
- Αναζητήστε και συνδέστε με «EDIFIER W600BT», αφού η σύνδεση γίνει επιτυχώς, η μπλε λυχνία θα αναβοβόηει αργά.

Σημείωση: Με τα ακουστικά ενεργοποιημένα αλλά όχι συνδεδεμένα, πιέστε παρατεταμένα το πλήκτρο πολλαπλών λειτουργιών για ένα κλικ 2 δευτερόλεπτα για είσοδο στη σύνδεση Bluetooth.

• Επαναφορά εργοστασιακών Ρυθμίσεων

Με τα ακουστικά ενεργοποιημένα αλλά όχι συνδεδεμένα, πιέστε ταυτόχρονα παρατεταμένα τα πλήκτρα “+” και “-” για περίπου 5 δευτερόλεπτα μέχρι να αναβοβόηουν γρήγορα η μπλε λυχνία για να διαγραφούν τα αρχεία σύνδεσης.

Σημείωση: Οι εικόνες είναι μόνο επεξηγηματικές και ενδέχεται να διαφέρουν από το πραγματικό προϊόν.

RU · Инструкция по использованию

• Описание кнопок

- Многофункциональная кнопка
- Включение: Длительное нажатие в течение 3 с
- Выключение: Длительное нажатие в течение 3 с
- Пауза/воспроизведение: нажать
- Голосовой помощник: Двойное касание
- Ответить на вызов: нажать
- Андалити виклик: tukните raz
- Ukončit hovor: kliknutie raz
- Відміtnuť hovor: dlouze stiskněte
- Zvýšenie hlasitosti: tuknite raz
- Dalšia nahrávka: stlačte a podržte
- Zníženie hlasitosti: tuknite raz
- Předchádzajúca nahrávka: stlačte a podržte

• Создание пары Bluetooth

- Если наушники выключены, нажмите и удерживайте нажатой многофункциональную кнопку примерно 5 секунд, пока не начнут быстро мигать красный и синий индикаторы.
- Выполните поиск и подключение к устройству «EDIFIER W600BT». После сопряжения синий индикатор начнет мигать медленно.

Примечание: Если наушники включены, но не подсоединены, нажмите и удерживайте нажатой многофункциональную кнопку примерно 2 секунды, чтобы переключиться в режим сопряжения Bluetooth.

• Восстановление заводских настроек

Если наушники поданы питание и они подключены, то для очистки записей о создании пар следует одновременно нажать кнопки “+” и “-”, затем удерживать их нажатыми примерно 5 секунд до начала быстрого мигания голубой лампочкой.

Примечание: изображения приведены только для иллюстрации и могут отличаться от реальной продукции.

SA · تعليمات التشغيل

• مواصفات الزر

- زر متعدد الوظائف
- تشغيل: اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوان
- إيقاف: اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوان
- إيقاف مؤقت/تشغيل: اضغط
- مساعد الصوت: اضغط ضغطًا مزدوجًا
- الرد على مكالمة: اضغط
- إنهاء مكالمة: اضغط مع الاستمرار
- رفع مستوى الصوت: اضغط
- المقطع التالي: اضغط مع الاستمرار
- خفض مستوى الصوت: اضغط
- المقطع السابق: اضغط مع الاستمرار

• الاقتران بالبلوتوث

- عند إيقاف تشغيل السماعة، اضغط مع الاستمرار على زر الوظائف المتعددة لمدة 3 ثوان تقريبًا، وسيومض مؤشر الأحمر والأزرق بسرعة.
- ابحث عن «EDIFIER W600BT» للاتصال به، وبعد نجاح الاقتران، سيومض الضوء الأزرق ببطء.

ملاحظة: عند تشغيل السماعة وعدم توصيلها، اضغط مع الاستمرار على زر الوظائف المتعددة لمدة ثلاثين ثوان للشغل في وضع الاقتران بالبلوتوث.

• إعادة ضبط المصنع

عند تشغيل السماعة، اضغط مع الاستمرار على الزرين “+” و “-” لمدة 5 ثوان تقريبًا حتى يومض الضوء الأزرق بسرعة لسحب سجلات الاقتران.

ملاحظة: صور العنايات توضيحية فقط، وقد تختلف عن المنتج الفعلي.

HEB · הנוראות הפעלה לשימוש

• ספרות כפתורים

- מסוגר זה תחליף
- הפעלת רישו החיווי בספר 3 שניות
- כפייה רישו החיווי בספר 3 שניות
- הפעלה / החיווי: לחיצה
- קצה סיוע: לחיצה כפולה
- קבלת שיחה: לחיצה
- סיום שיחה: לחיצה
- דחיית שיחה רישו החיווי
- הגברת עוצמת הריש: לחיצה
- רישום המאה רישו החיווי
- הפסקה: לחיצה עם הריש
- דחיית שיחה רישו החיווי

• חיבור בלוטות

- כשאתם מנתקים את המסגור, לחצו על הכפתור הרב-תכליתי לרשם 3-5 שניות. עמודות האורות המרובות יתחילו בסיבוב.
- חפשו “EDIFIER W600BT” והתחברו אליו, לאחר כפייה המשותפת, תואר החיווי יתחיל לזרוק לאור.

הערך: כשאתם מפעלים את המסגור, לחצו בו-זמנית על שני הכפתורים לרשם 2-3 שניות כדי להכניס לרשם המשותף מחדש.

• שחזור הגדרות יצרן

כשאתם מנתקים את המסגור, לחצו בו-זמנית על הכפתורים “+” ו-”-” לרשם 5-7 שניות כדי שחזור את הגדרות היצרן.

הערך: תמונות נוספות הן רק לרשום בלבד והן עשויות להיות שונות מהמוצר בפועל.

CN · 功能操作说明

• 按键说明

- 多功能按键
- 开机 长按3秒
- 关机 长按3秒
- 暂停/播放 短按
- 语音助手 双击
- 接听 短按
- 接听 短按
- 拒接 长按
- 音量+ 短按
- 下一曲 短按
- 音量- 短按
- 上一曲 长按

• 蓝牙配对

- 关机状态，长按多功能按键约5秒，此时红蓝燈快閃。
- 手机搜索 “EDIFIER W600BT” 選擇连接，成功后藍燈慢閃。

注: 关机未连接状态，长按多功能按键约2秒，進入藍牙配对。

• 恢复出厂设置

开机未连接状态，同时长按“音量+”和“音量-”约5秒清除配对記錄，藍燈快閃即完成。

注意: 本說明書中的圖片均為示意图，可能與實物有偏差。

FCC statement:
This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

IC statement: CAN ICES-3(B)/NMB-3(B).
FCC ID: Z9G-EDF142
IC: 10004A-EDF142

210-15712

Declaration for EU
Frequency Band: 2.402GHz ~ 2.480GHz
RF Power Output: ≤20 dBm (EIRP)
There is no restriction of use.

Input: 5V=500mA